

F. 99 — 2194 (99 — 1982)

[99/16237]

11 AVRIL 1999. — Arrêté royal modifiant l'article 21 de l'arrêté royal du 8 avril 1976 établissant le régime des prestations familiales en faveur des travailleurs indépendants. — Erratum

Au *Moniteur belge* n° 125 du 25 juin 1999, page 23920, texte néerlandais, à l'article 1^{er}, il faut lire les montants « 765 F » en « 659 F » au lieu de « 765 F » en « 695 F ».

N. 99 — 2194 (99 — 1982)

[99/16237]

11 APRIL 1999. — Koninklijk besluit tot wijziging van artikel 21 van het koninklijk besluit van 8 april 1976 houdende regeling van de gezinsbijlage ten voordele van zelfstandigen. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* van 125 van 25 juni 1999, blz. 23920, Nederlandse tekst, in artikel 1, moet men de bedragen lezen als volgt : « 765 F » en « 659 F » in plaats van « 765 F » en « 695 F ».

**MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES,
DU COMMERCE EXTERIEUR
ET DE LA COOPERATION AU DEVELOPPEMENT**

F. 99 — 2195

[99/15143]

25 MAI 1999. — Arrêté royal créant un conseil de direction à l'Office belge du Commerce extérieur

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, notamment l'article 11, § 1er, remplacé par la loi du 22 juillet 1993 portant certaines mesures en matière de fonction publique;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique, donné le 8 octobre 1997;

Vu le protocole n° 76/1 du 25 novembre 1997 du Comité de Secteur I, Administration générale;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Vice-Premier Ministre, chargé du Commerce extérieur,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. A l'Office belge du Commerce extérieur, il est créé un conseil de direction.

Art. 2. Le conseil de direction comprend les membres du personnel titulaires d'un grade des rangs 16, 15 et 13.

Il est présidé par le directeur général. Le président désigne le membre du conseil qui le remplace en cas d'absence ou d'empêchement.

Les membres du conseil de direction ne peuvent siéger lorsque le conseil doit examiner des questions relatives à des agents titulaires d'un grade égal ou supérieur à celui dont ils sont titulaires.

Art. 3. Le conseil de direction arrête son règlement d'ordre intérieur. Celui-ci fixe au moins la fréquence des réunions, le quorum des présences requises et la majorité requise pour décider. Le règlement est publié au *Moniteur belge*.

Il est en outre communiqué, par ordre de service, à tous les membres du personnel.

Toute décision individuelle prise à l'égard d'un membre du personnel par le conseil de direction a lieu au scrutin secret.

Art. 4. Le conseil de direction a la haute surveillance du déroulement de la carrière des membres du personnel.

Il formule les propositions définitives en matière de peines disciplinaires à prononcer par le conseil d'administration, propose au conseil d'administration les promotions des membres du personnel après examen des candidatures et mérites, juge les réclamations en matière d'évaluation et traite les recours contre l'attribution des rémunérations variables ou primes prévues à l'article 15 de l'annexe III et à l'annexe II de l'arrêté du Régent du 15 mai 1949.

Art. 5. Dans l'article 15 de l'annexe III de l'arrêté du Régent du 15 mai 1949, modifié par les arrêtés ministériels du 21 décembre 1961, 28 janvier 1964, 20 janvier 1965, 1er avril 1965, 16 janvier 1966, 13 juin 1966 et 16 janvier 1968, l'alinéa suivant est inséré entre les alinéas deux et trois :

« Dans les dix jours suivant la notification, un recours peut être introduit contre la rémunération variable ou prime attribuée, auprès du conseil de direction qui statue sur le recours dans les trente jours. Cette décision est sans appel. »

**MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN,
BUITENLANDSE HANDEL
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING**

N. 99 — 2195

[99/15143]

25 MEI 1999. — Koninklijk besluit tot oprichting van een directieraad bij de Belgische Dienst voor de Buitenlandse Handel

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, inzonderheid op artikel 11, § 1, vervangen bij de wet van 22 juli 1993 houdende bepaalde maatregelen inzake ambtenarenzaken;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 8 oktober 1997;

Gelet op het protocol nr. 76/1 van 25 november 1997 van het Sectorcomité I, Algemeen Bestuur;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Vice-Eerste Minister, belast met Buitenlandse Handel,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Bij de Belgische Dienst voor de Buitenlandse Handel wordt een directieraad opgericht.

Art. 2. De directieraad is samengesteld uit de personeelsleden titularis van een graad van de rangen 16, 15 en 13.

Hij wordt voorgezeten door de directeur-generaal. De voorzitter wijst het lid van de raad aan dat hem in geval van afwezigheid of van verhindering vervangt.

De leden van de directieraad kunnen geen zitting hebben als de raad aangelegenheden moet behandelen over personeelsleden die eenzelfde of hogere graad bekleden.

Art. 3. De directieraad stelt zijn huishoudelijk reglement op. Dit bepaalt ten minste de frequentie van de vergaderingen, het vereiste quorum en de meerderheid die vereist is om te beslissen. Dit reglement wordt bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

Het wordt bovendien per dienstorder aan alle personeelsleden medegedeeld.

Elke individuele beslissing door de directieraad genomen ten opzichte van een personeelslid, geschiedt bij geheime stemming.

Art. 4. De directieraad heeft het hoge toezicht over de afwikkeling van de loopbaan van de personeelsleden.

Hij doet de definitieve voorstellen inzake tuchtstraffen uit te spreken door de raad van bestuur, draagt personeelsleden ter bevordering voor aan de raad van bestuur na onderzoek van de sollicitaties en verdiensten, oordeelt over de bezwaarschriften tegen voorstellen van evaluatie en behandelt de beroepen tegen te toekenning van de veranderlijke vergoeding of premie voorzien in artikel 15 van de bijlage III en in de bijlage II bij het besluit van de Regent van 15 mei 1949.

Art. 5. In het artikel 15 van de bijlage III bij het besluit van de Regent van 15 mei 1949, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 21 december 1961, 28 januari 1964, 20 januari 1965, 1 april 1965, 16 januari 1966, 13 juni 1966 en 16 januari 1968 wordt tussen het tweede en het derde lid het volgende lid ingevoegd :

« Tegen de toegekende premie of veranderlijke vergoeding kan, binnen de tien dagen na kennisname, beroep worden ingediend bij de directieraad, die binnen de dertig dagen over het beroep beslist. Tegen deze beslissing is geen beroep mogelijk. »

« Dans l'article 27 de la même annexe, le cinquième alinéa est remplacé par la disposition suivante :

« La suspension sans traitement et la révocation sont prononcés par le conseil d'administration sur la proposition du conseil de direction ».

Dans l'article 59, § 1, de la même annexe, les mots « directeur général » sont remplacés par « conseil de direction ».

Art. 6. Notre Vice-Premier Ministre, chargé du Commerce extérieur, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 25 mai 1999.

ALBERT

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre, Ministre de l'Economie
et des Télécommunications, chargé du Commerce extérieur,
E. DI RUPO

In dezelfde bijlage wordt artikel 27, vijfde lid, vervangen door de volgende bepaling :

« De schorsing zonder wedde en de afzetting worden uitgesproken door de raad van bestuur op voorstel van de directieraad. »

In artikel 59, § 1, van dezelfde bijlage worden de woorden « directeur-generaal » vervangen door « directieraad ».

Art. 6. Onze Vice-Eerste Minister, belast met Buitenlandse Handel, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 25 mei 1999.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister, Minister van Economie
en Telecommunicatie, belast met Buitenlandse Handel,
E. DI RUPO

F. 99 — 2196 (99 — 1438)

[C - 99/15155]

13 MAI 1999. — Loi portant assentiment à l'Accord intergouvernemental et Protocole d'exécution sur une interprétation commune des Protocoles régissant l'association monétaire entre la Belgique et le Luxembourg à partir du passage à la troisième phase de l'Union économique et monétaire, signés à Bruxelles le 23 novembre 1998. — Corrigendum

Au *Moniteur belge* du 22 mai 1999 :

— p. 18181, dans le titre français : ajout du terme « monétaire » après « association »;

— p. 18183, dans le titre français : ajout du terme « monétaire » après « association ».

N. 99 — 2196 (99 — 1438)

[C - 99/15155]

13 MEI 1999. — Wet houdende instemming met het Intergouvernementeel Akkoord en Uitvoeringsprotocol over een gemeenschappelijke interpretatie van de Protocollen met betrekking tot de monetaire associatie tussen België en Luxemburg vanaf de overgang naar de derde fase van de Economische en de Monetaire Unie ondertekend te Brussel op 23 november 1998. — Corrigendum

In het *Belgisch Staatsblad* van 22 mei 1999 :

— blz. 18181, in de Franse titel : toevoeging van de term « monétaire » na « association »;

— blz. 18183, in de Franse titel : toevoeging van de term « monétaire » na « association ».

MINISTERE DES FINANCES

F. 99 — 2197

[99/03404]

4 JUIN 1999. — Arrêté ministériel fixant le montant prévu à l'article 1^{er}, 21° et l'article 5, 10°, de l'arrêté royal du 18 septembre 1962 déterminant les salaires des conservateurs des hypothèques

Le Ministre des Finances,

Vu la loi du 10 juin 1922 relative aux salaires des conservateurs des hypothèques;

Vu l'arrêté royal du 18 septembre 1962 déterminant les salaires des conservateurs des hypothèques, notamment l'article 1^{er}, 21° et l'article 5, 10°, modifiés par l'arrêté royal du 4 mars 1998;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 31 mars 1999;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que les articles 1^{er}, 21° et 5, 10° de l'arrêté royal du 18 septembre 1962, modifiés par l'arrêté royal du 4 mars 1998 prévoient que le montant forfaitaire pour frais d'envoi doit être fixé par le Ministre des finances et que cet arrêté royal est entré en vigueur le 1^{er} avril 1998. Que par conséquent le présent arrêté qui a pour objet de fixer le montant forfaitaire pour frais d'envoi doit également produire ses effets à partir du 1^{er} avril 1998 et qu'il doit donc être pris sans plus tarder,

Arrête :

Article 1^{er}. Le montant forfaitaire pour frais prévu à l'article 1^{er}, 21° et l'article 5, 10°, de l'arrêté royal du 18 septembre 1962 déterminant les salaires des conservateurs des hypothèques est égal au montant fixé par la poste pour les envois ordinaires non normalisés de 100 g en service intérieur.

Pour la correspondance recommandée, le montant prévu ci-avant est augmenté de la taxe de recommandation.

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} avril 1998.

Bruxelles, le 4 juin 1999.

J.-J. VISEUR

MINISTERIE VAN FINANCIËN

N. 99 — 2197

[99/03404]

4 JUNI 1999. — Ministerieel besluit tot vaststelling van het bedrag bedoeld in artikel 1, 21° en artikel 5, 10°, van het koninklijk besluit van 18 september 1962 tot vaststelling van de lonen der hypotheekbewaarders

De Minister van Financiën,

Gelet op de wet van 10 juni 1922 betreffende de lonen van de hypotheekbewaarders :

Gelet op het koninklijk besluit van 18 september 1962 tot vaststelling van de lonen der hypotheekbewaarders, inzonderheid op artikel 1, 21° en artikel 5, 10°, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 4 maart 1998;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 31 maart 1999;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de artikelen 1, 21° en 5, 10° van het koninklijk besluit van 18 september 1962, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 4 maart 1998 bepalen dat het forfaitair bedrag voor kosten moet worden vastgesteld door de Minister van Financiën en dat dit koninklijk besluit in werking is getreden op 1 april 1998. Dat bijgevolg het onderhavige besluit dat tot voorwerp heeft het vaststellen van het forfaitair bedrag voor kosten eveneens uitwerking moet hebben op 1 april 1998 en dus zonder verwijl moet worden genomen

Besluit :

Artikel 1. Het forfaitair bedrag voor kosten bedoeld in artikel 1, 21° en artikel 5, 10°, van het koninklijk besluit van 18 september 1962 tot vaststelling van de lonen der hypotheekbewaarders is gelijk aan het bedrag vastgesteld door de post voor een niet genormaliseerde zending van 100 g voor binnenlandse dienst.

Voor de aangetekende zending wordt het voormeld bedrag verhoogd met de aantekentaks.

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 april 1998.

Brussel, 4 juni 1999.

J.-J. VISEUR